

传达公害地区现状的调研旅行 2011

## 走访大阪西淀川大气污染地区（摘要版）



大气污染问题正在解决吗？  
污染已经没有了么？  
哮喘病患者是否有所增加？

我们力所能及的事情是什么...

为了寻求这些答案，  
我们在大阪西淀川大气污染所在地举办了一次考察活动（2011年8月8日至11日）。  
我们将对在现场的切身感受做部分介绍。

# 4 天的调研旅行



在西淀川高中与环保交流俱乐部进行了对话



在千北真诊所听取了患者的心声



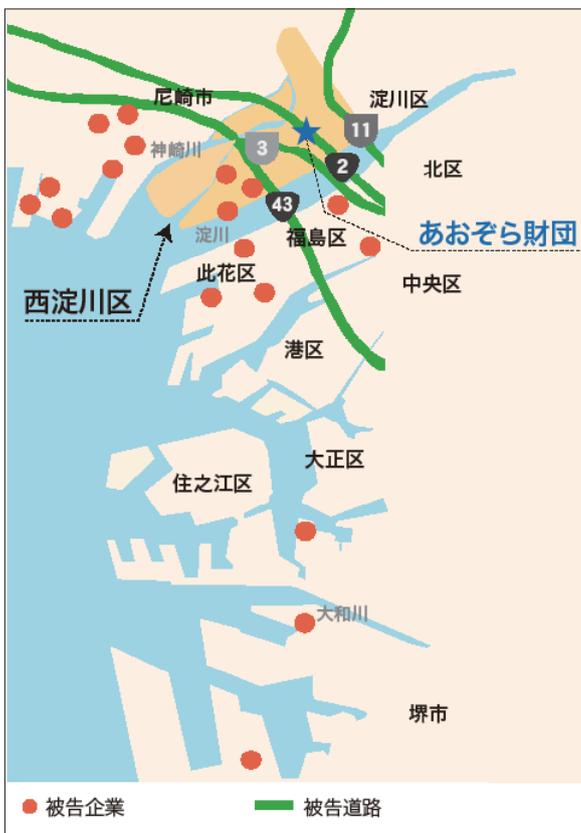
在蓝天苑日间福祉服务中心述说昔日的西淀川



将蓝天财团作为根据地展开活动



参观古河化工有限公司硫酸车间



在43号国道上考察汽车所造成的大气污染现状



在池永邸学习由红秧鸡会给我们讲解的地域历史



体验简易大气污染测定(二氧化氮)



在大野川绿阴道路上进行自然观察



参观关西电力堺港发电站和堺太阳能发电站



在大阪府环境农林水产研究所学习大气污染监视体制

※ 西淀川公害审判被告企业  
关西电力、大阪燃气、住友金属、神户制钢、中山铝业、旭牌玻璃、日本玻璃、关西热化学、古河机械金属、合同制铁

※ 西淀川公害审判被告道路  
国道2号、国道43号、阪神高速公路大阪池田线、阪神高速公路大阪西宫线

盛夏聚集于大阪的 50 名成员，他们中有公害受害者、支援者、也有来自公害企业、对公害进行监察的行政机关以及当地的社区规划活动部门的人士。他们听取了很多不同立场的人的意见。为了整理最后一天的发言稿——《对当地建议》，大家直到深夜还在热烈地讨论。分享着泪水与欢笑，大家充实地度过了难忘的四天。

## 第一天(8月8日)

森胁君雄先生（蓝天财团名誉理事长）针对反对公害运动作了讲话。另外，不仅是大阪西淀川地区，关于与全日本大气污染公害审判地区进行联合，由西淀川最先提出的审判后“地域重建”这一想法等，也请森胁君雄先生进行了发言。晚上，听取了金谷邦夫医生关于大气污染及健康受害的讲话。他从行医的立场，就大气污染公害经验说到：“在诊断患者时，不能只看表面的检查数值。应该结合患者的生活状态，对病状做全面了解和分析。”

## 第二天(8月9日)

以分组的形式进行一整天听证和实地考察。乘电车或步行，走访了西淀川区内的很多听证人。



## 第三天(8月10日)



第 3 天上午分组进行听证和实地调查，下午开始做总结工作。

首先，各组对听取的内容进行了 10 分钟左右的中期报告，然后开始着手准备次日的报告交流会。有激烈讨论的小组，也有进展艰难的小组。当自己的意思无法很好地被理解时，小组成员显示出了焦急，对此其他成员积极应对。大家都表现出希望与他人共享自己想法。

## 第四日(8月11日)



发表的样子

在报告交流会上，第二天和第三天曾帮助过我们的人士也前来参加。有以提问的形式进行报告，博得大家欢笑的小组；也有坦率地告诉大家“虽然花了很长时间但没有得出满意答案”的小组；还有以“地域、未来、人与人之间的关系”为题材发表自己的见解，并提出像这次调研旅行的学习及联络的机会应该在这一地区持续下去的小组。各小组在将调查听取的意见与小组成员商量之后，进行了发言。

午饭后，每个人都对四天的经历做了一句话的回顾。有人说通过听证和实地考察活动，从中获取了很大的收获；也有人说如何将次的收获传达给他人，已经有了一些眉目等等。大家各自承载着收获踏上了归途。

# 首日 全体学习的情况

森胁君雄先生（蓝天财团・名誉理事长）关于公害审判进行了发言。



森胁 君雄 先生  
(蓝天财团 名誉理事长)

昭和 42 年（1967 年），我走访过一位饱受哮喘病之苦的小孩的家庭。榻榻米上布满了一条一条的线，红色的、白色的还有黑色的，都交织在一起。我问孩子的母亲：“这是怎么弄的？”她回答说：“这些是昨天他哮喘发作时，很痛苦，用手抓榻榻米时流出的血迹。”（当时听了这些）我决心不再让第二个这样的孩子出现，这就是我一直坚持公害诉讼的原因。

## ●有关西淀川公害审判

森胁先生说到：“作为污染者承担原则的《公害健康受害补偿法》已经存在，但为何还要进行诉讼？这是因为我们想搞清楚‘责任究竟在哪里。’”另外，这一审判的目的究竟是什么，森胁先生也进行了叙述。

“如果我建议提起诉讼，说到最难的地方，‘需要几年？’、‘胜诉把握有多少？’、‘费用由谁承担？’这三个问题到哪儿都会被问到。（但反过来说）如果这三点能解决的话应该就可以起诉。可是作为律师他们是不可能讲的，因此只能我们自己作决定，下定决心去进行诉讼……”在患者会，为准备诉讼，我们在每个地区建立了患者会分部，反复学习关于公害及审判方面的知识。并且通过学习会，对提高胜诉机率，加强患者会的凝聚力，以及致力起诉等的重要性进行了说明。

向金谷邦夫（医生）学习了公害病的相关知识。

根据《公害健康受害补偿法》所确定的患者认定必要条件，对指定疾病（如气管支哮喘、慢性气管炎、肺气肿、气管支哮喘）的症状及原因作了详细说明。

《公害健康受害补偿法》对新患者的认定从 1988 年开始因法律的变更便没再变更。之后大阪市中小学生哮喘病的发病率与 1981 年相比增长了 5 倍以上。PM2.5，即对健康有危害的微小颗粒物数值，即便是在大阪市内，有些地区也呈现非常高的数值。金谷医生一边向大家展示实际测量数值一边说道。

金谷医生说：“在东京都，东京大气污染公害起诉的受理期限是五年，但哮喘患者能获得医疗补偿金。川崎市也有市独立的医疗补助。大阪市的独立医疗补助到 15 岁为止，成人则完全没有。通过对这部分人的实际调查，最终我们开始了‘建立救济制度’的市民活动”。另外，金谷医生还关于以市民团体等为中心对进行的《哮喘病受害实际调查》情况进行了说明。通过对大阪市内及周边城市的近 340 人的回答进行分析，“因担心医疗费而减少会诊次数或减少住院天数的人占 27.5%”，“因患有哮喘急病而无法正常工作或生意受影响的人占 44.8%”，“强烈希望对未被认定患有哮喘病等公害病的患者制定医疗补助制度的占 84.4%”。由此，因病缘故生活窘迫的情况以及人们对医疗补助制度的高期待度一目了然。

“虽然气管支哮喘变得相对容易受控制了，但是仍然还有一些难以愈全的患者。这之中包含了与现今贫困问题直接相关的课题。”……从金谷医生的话中我们了解到，公害绝对没有结束，并且它与其他社会问题是相关联的。



金谷 邦夫 さん  
(医師)

# 第二天、第三天各组听证会的情况

## A 班

辰巳致先生（蓝天苑设施长）介绍蓝天苑相关情况。

日间福祉服务中心（day service）“蓝天苑”。为了给公害受害者包括西淀川区的老年人创造一个休闲场所，西淀川公害患者及家属会利用公害审判和解费中的一部分，于2006年设立了这个中心。蓝天苑共为两栋，1号馆和2号馆分别建于道路两侧。

将来的经营和展望是什么？

“刚进入蓝天财团时，当被问到社区规划之类时，我并不是太了解。可是最近以我自己的理解来说，即使在公害十分严重的60年代也没有搬过家，并且当时抱着‘想在这里生活下去’想法的人，现如今在这儿应该还有很多。对于这些人，我在希望他们能够觉得‘住在西淀川区真好，参加反公害运动真好，这个城市变得漂亮了。’的同时，来到我们青空苑。这里有反对公害的人们所建立起来的财产。我们目前处于这个阶段……我想把这种想法传播出去，这就是我所理解社区规划。



和田美头子女士（公害认定患者 / 2次原告）关于公害反对运动进行了讲话。



只要想到将来的事情，我就觉得必须进行运动。在东京分发传单时，年青女性对这些传单总是熟视无睹。我想这些人如果能对我们的事情有多一些关注的话，一切会更好。将来要做母亲或者已经为人母的人要是能对环境能多尽一份自己的力量，我们的环境肯定会变得更好。

与松井克行老师（府立旭高中教师）一起体验了交通环境教育

通过食物里程购物游戏以及菱形排列游戏，切身感受到让儿童自身意识某种东西的有效性，以及意见达成统一这一过程的艰难性。



国土交通部（近畿地方配备局的各位人士）介绍了道路沿途环境对策。

我们虽然是道路管理者，但是与居民、环境部以及蓝天财团的目标是一致的。公害问题、环境、道路沿途环境对策，我们拥有一样的目标。当然，虽然对某些事情的处理方式会有差异，但是我们共同努力的方向是一致的。





### 向池永末子女士（未认定患者）询问了相关受害的情况

池永女士在女儿美纪结婚不久稍事安定下来后，哮喘病开始恶化。原本在女儿美纪很小的时候，医生就对池永女士说过：“你可能患有哮喘，是否接受（公害）认定检查？”可是由于忙着为孩子奔波，自己最终没有接受认定。但哮喘病加重时，认定已经停止，因此就变成了未被认定的患者。

小组成员中的一位提出疑问说：“被认定的患者和未被认定的患者一同参加活动，真不可思议。”

池永女士说：“（因为我们同样是患者）所以才最能理解受害者的心情。”

虽然孩子得了哮喘病很痛苦，但是我也是得了这种病以后才开始体会到这种病的痛苦，这种痛苦只有得了病的人才能了解。



池永末子女士  
(未认定患者)

由于被认定患有哮喘病的人能得到医疗补偿费，所以相对来说他们能尽早地接受治疗。可是未被认定的人全部都得自费，因此在这方面非常吃力。



村松昭夫先生  
(律师 / 蓝天财团 理事长)



### 向村松昭夫先生（律师）针对诉讼问题进行了提问

说起诉讼，您当时对胜诉有信心和把握吗？

“像这样的问题经常会被问到，我没有想着要赢，而是想着不能让受害者输。我当时的思维方式是‘如果输了后果会很严重’……如何将这种压力或者说紧张感传达给法官是我当时所想的。”



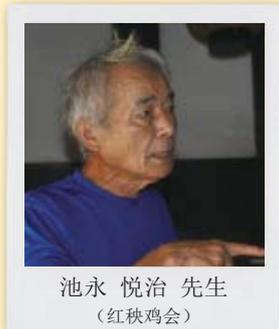
### 参加了关西电力的堺港火力发电站和太阳能发电站

对于刚进公司的职员，你们的环境教育程度如何？内容又是怎样的呢？

“我们对新职员、新任管理人员及环境部门员工等按照不同等级进行教育。正如今天我们所讲的CSR里的基本环境应对思考方式、环境技术及环境关系法令相关的专业知识、环境宣传册负责人的自然教育等等，通过公司内外的讲师进行多样的、系统性的教育。比起各个具体的公害，我们所进行的教育研修中包含了公害预防的整体概要及历史。”



关于太阳能发电进行了询问



池永悦治先生  
(红秧鸡会)



### 池永悦治先生（红秧鸡会）就社区规划进行了讲话。

河水陪伴着我生活到现在，回顾城市的历史，从其它地方来的人有很多，我希望把好的地方传承下去，建立一个与其他地方不一样的社区。

## 参观古河化工有限公司硫酸车间

“硫磺燃烧时会释放出高达900度的高温的硫酸气体，如何不让这些热气泄露并有效地使用它们至关重要。”我们请在场人员详细介绍了硫酸制作流程。我们都知道硫酸是由硫磺制造出来的。通过参观车间，我们学到了如何不让原料硫磺所散发出来的硫酸气体泄露并尽可能使其产品化，通过锅炉回收900度的热量，并利用这部分蒸汽使叶轮发电机发电，从而减少购买的电力使用，最终对于抑制温室效应气体的产生做出贡献。以提高热效应、减少能量损失、提高效率来达到降低公害的目的。



听取公司的方针政策

## 听西淀川高中的各位同学讲述俱乐部活动

回收废食用油、纸话剧的制作和表演、通过制作棉花糖来宣传食用油的再利用等等。最近他们呢在当地举行的一些活动上也很受欢迎。“真的很忙。”大家开心地讲述着俱乐部的活动。



环保交流俱乐部的诸位

“今后我们也希望与各个团体及人士一起，以环保、环境与人与人沟通之间的联系为重点进行活动。”

## 向岡崎久女女士（公害认定患者 / 2次原告）咨询了关于“证言人”方面的情况。

岡崎女士是由于儿子在中学时说过的一句话决定当“证言人”。



岡崎 久女 女士  
(公害认定患者 / 2次原告)

儿子要升高中时，当时我说“我们搬到别处去吧”，儿子说道：“妈妈在乡下有自己的家乡，可是对于我来说这里就是我的家乡。”以前我完全没有这样想过。是呀，我有家乡，可对于儿子来说，这里就是他的家乡，原来如此啊。在那之后我下定决心一定要治好病，并把这里变得更干净才行。正是因为有了这样的想法，所以才决定当“证言人”，以前是不太能讲的。

## 在大阪府环境农林水产综合研究所听取了关于大气污染变迁和公害的监视体制的说明。

信息主管青井政雄先生向我们介绍了包括日常监视、测定局和测量结果等在内的有关大气污染监视体制的具体内容。

进行持续的观测作业需要资金、时间和技术。虽然很困难，但这是至关重要的事情。另外，对于这些测量结果，市民的积极利用我们也深感重要。



大气环境常时监视的情景

### 听取了永野千代子女士（西淀川公害患者及家属会 事务局局长）的讲话。

患公害病的次子在小学4年级时遭遇车祸身亡，以此为契机，永野女士积极地参加了环境运动。

当时的小学校长对我说：“永野女士，对于活着的孩子，我们可以为他做任何事，可对于死了的孩子，我们能做什么呢？对菩萨，我们也只能贡上水或是给花换水等等。为了那些同样深受其苦的孩子，我们是不是应该参加环境运动？”这是我竭尽全力进行环境运动的开端。



永野 千代子 女士  
(西淀川公害患者和家族会)

### 西口勲先生（元 歌岛中学教师）就公害教育进行了讲话。

被认定为患者的孩子们，有一段时间都不能参加修学旅行，也不能到学校的游泳池游泳……。虽然孩子们看上去那么健康，但学校还是生怕出现意外，对于这部分孩子的教育活动进行了限制。

与绿茵道路沙龙的诸位在大野川绿茵道路进行了自然观察。



西口 勲 先生  
(原 歌岛中学校教师)



“这个植物是什么？”

### 向山岸公夫先生（元 神户制钢职员）询问了企业的立场。

“即便是被指责的一方，也有这一方所谓的感受，如今再回想过去，也会有些让人怀念的地方……”山岸公夫先生说到。按照大纲，山岸先生关于诉讼、公司组织等等有条不紊、语气凝重地进行了讲述。由于要将被告的10家企业联合在一起，被告企业在法庭附近租了一间很大的办公室作为共同的办公地点。山岸先生每天不是去公司，而是去那个共同的办公地点上班。

山岸先生说到：“因为老是不去公司，在公司里我都被忘记了。但相反的，作为一个人，我却成长了很多。”由于共同办公室聚集了来自各个公司的代表，大家都拥有平等的关系，由此他深感“调度的困难”以及改变这一困难的“负责人所具备的整体说服力及魄力”的重要性。“从这个意义上来讲，我在公司里是被忘了的人，但作为一个人，我与公司外的很多人交谈，跟他们一起喝酒，从中学到了很多。”



山岸 公夫 先生  
(原 神户制钢 职员)

这一环境的纠纷，犹如时代的碰撞、摩擦，经过审判，最终得到了这样的和解。原告方关注的不仅仅是赔偿金的问题，而是这一纠纷最根本的地方应如何解决。并且，他们强烈地希望将这一解决方法维持下去的意识，对我来说是划时代而了不起的。

之前我也曾说过很多，并且我也曾是站在被告企业的立场上的，对目前的解决情况也不是最满意，但冷静下来看看，我认为这种方法还是最好的解决办法。

# 第四天 发言及交流会的情况

## A 班

A 班在发言中，提出了两点建议。第一，“作为 5 年后的暂定目标，将大气中的 NO<sub>2</sub> 浓度降到 0.03ppm。”为达成这一目标，限制是必要的，因此需要与行政部门进行合作，他们希望蓝天财团能够承担这一工作。另一点，“在蓝天苑的旁边建立保育园项目”。促进老少之间的交流、支援育儿教育以及让西淀川的居民了解大气污染公害等等，他们举出了很多可取之处。而实现这一项目，他们认为可以先策划一些将当地居民和蓝天苑相联系的活动等。



## B 班

有人提出“在西淀川待了短短 4 天，不能向数十年经历这一问题，今后也将在这里生活下去的人提出什么建议”，对此 B 班的成员表示质疑。但他们也坦率地讲到：“花时间进行交流了，可是没能顺利得出答案。”通过这次学习，他们所提出的建议是：“以这一地区的人为对象，进行小规模调研学习。”“通过获得与这一地区的人们同样的体验，肯定能得出更为现实、持续性的建议。”另外他们还提出，“让蓝天财团与学校进行合作，策划社会参观活动，让更多人知道公害，这与培养未来的人才也是息息相关的。”

## C 班

C 班提出：“从城市的历史中学习，为了编织未来的城市，我们希望当地的人们能够将学习的场所、与他人相互联系的场所，在这一地区持续下去。就像我们这次的调研旅行一样，通过观察、询问、思考，从中学到很多。我们的所见所闻都是西淀川这一地方的财富及闪光点。为了能够编织出未来，我们还想再次参观那些从西淀川的历史中应运而生的地方。”对于这一地区的人来说，这一提案的目的可以说是为了将这一地区变成“自己的一部分”。



## D 班

第一部分以“为朋友传达调研旅行的体验”为题，将原告与被告的两面性命名为“指责与被指责物语”，绿茵道路的历史与活动命名为“西淀川城市建设物语”进行介绍。第二部分题为“告诉大家大野川绿茵道路的魅力”，以提问的形式，对种植在绿茵道路上的树木进行了介绍。这之中，有不小心说漏答案的情况，也有爆笑的场面，但最终发言还是圆满结束。在最后 D 组为打造让居民驻足的绿茵道路，提出了相关建议。

### <前来参加发言交流会的诸位人士>

天野宪一郎先生、池永未子女士、冈崎久女女士、尾下叶子女士、国土交通省近畿配备局大阪国道事务所（山田真一先生、杉本幸之亮先生、田原义治先生）、永野千代子女士、西淀川高中（十幸二郎先生）、古河化工（川岛浩之先生、田原幸仁先生）、森胁君雄先生

（按五十音图顺序排列）

# 参加者的感想

※节选自参加调研旅行之后的报告

我一直认为“公害”这一词充满了一方被压制、愤怒、对立的感情，但参加完这次调研旅行后，我的想法有所改变。在西淀川，仅是对立和愤怒的时期已经过去，现如今来自不同立场的人通过相互的合作来改善现状并以此面向未来。我感叹这之中所体现出来的人们的灵活性与坚强。但如今还不能安下心来生活，我了解到公害的受害者依然存在。如果行政部门以及国家不把着性命第一经济第二的思想，坚决地进行环境改善，根本的原因是得不到解决的。另外，对于大气污染的改善，我认为特定地区的车辆限制也是不可缺少的。其次，让更多的市民知道公害，让他们重新思考公害也是非常重要的课题。



北岛 麻耶女士  
(京都精华大学 学生)



杉山 友纪惠 女士  
(都留文科大学 学生)

通过到目前为止的公害学习，我强烈地感受到应该追究企业责任。但听了山岸先生的话之后，我觉得企业方面也不是所有人都是坏人。这种感觉很矛盾，但这是我第一次听被告一方的人讲话之后最直接的感受。能够听到山岸先生的一席讲话，真的非常难得，这种机会也仅此一次。在公害学习中，能够听到企业方的讲话是非常难的事情，但通过这样的经历，公害的学习者们可以更深入地学到一些东西。如果可能的话，我希望今后能够增加这样的机会。即使是在人年轻的时候，大学的这几年对于人生来说是最好的学习阶段。我希望蓝天财团能够对全国各个专业的大学生增加公害学习的机会。

通过参加这次的调研旅行，这之中经历的一件又一件事让原本认为比较了解大阪的我，意识到对于大阪我还有很多不了解。时代不同，价值观也不一样。在战后高度成长期，烟囱中冒出的黑烟代表了发达与繁荣，因此受到了人们的欢迎。但这些事情在现代是无法想象的。这让我觉得那时的想法与现在真的很不同，也让我重新认识到二次世界大战时以及战后复兴时期，世间所酝酿出的大环境的影响力。这一次的旅行让我意识到自己平时没有意识到的东西，以及虽然知道但没有把它作为自己的事进行的思考的事是如何的多。



三原 重央 先生  
(星槎大学 学生)

# 从公害地区的现今说起

## 研讨会的情况

自2009年开始，我们花3年时间进行了“传达公害地区现状的调研旅行”。2011年12月3日，我们在大阪举行了讨论其成果及今后课题的研讨会。除了过去访问富山、新泻、大阪的成员外，有来自全国的118名人士参加了这次研讨会。

主持人高田研企划委员站在密密麻麻排列的椅子以及聚集的人群前说到：“有这么多人聚集在公害教育的现场，这不是历史事件是什么？”之后他指出了研讨会的两个讨论课题。

- ①对于下一代人、年轻人成为主体时如何进行学习，我们应该怎么做？培养主体的学习模式应该是怎样的？
- ②这3年我遇到了很多“田中正造”，也就是在各地本着自己的信念率领大家进行斗争的人，但在这里我们可以为他们编织出怎样的故事来？



高木 勳宽 先生（痛痛病对策协议会 会长）

高木先生在发言中讲到，在临近复原施工结束时，居民对于痛痛病的意识也开始淡薄，调研旅行成为了“抑制风化的契机”。另外，高木先生还介绍到，为迎接调研活动，当地行政部门前来进行事前学习。调研活动结束后，由当地行政部门主办的市民大学开始导入调研活动中在清流会馆进行的现场学习模式。



塚田 真弘 先生（新潟县立环境与人类交流馆 馆长）

“干了之后觉得很好，但说实话在接受时还是有些担心。”虽然到目前为止，我们有很多学习诉讼相关知识以及直接与“证言人”进行交流的机会，但对于先采访持意见不同的1次、2次、4次审判相关人员，在此基础上进行发言的初期计划，塚田馆长还是表示了担心。然而，他又笑着说：“我曾很担心发言会上会有与自己的意见完全相反的人，不过不愧是成年人，没有一点争执，开了这次发言会真好！”



藤江 徹 先生（蓝天财团 事务局局长）

藤江先生在发言中说到，通过调研旅行，与一直没有联系的企业“建立了联系是成果之一”。另外他还讲到，在调研之后蓝天财团与企业联系，希望这些企业能让中国的NGO进入公司进行视察。蓝天财团与企业之间一直保持着联系。



手登根 祐子 女士（都留文科大学学生 / 参加过2010新泻、2011大阪西淀川调研旅行）

在访问了公害现场后，在亲眼看到并非单纯的加害与被害构造后，手登根女士说到：“我亲身感受到了由公害所导致的问题，并不仅仅是健康的损害，修复崩溃的人际关系比起复原毁坏的环境要来得更费时间、更艰难。”通过听取当地人的讲话，手登根女士认为公害问题“不是过去的问题”，调研旅行给了我们一次充分意识我们之前所忽略的社会现实的机会。“通过一次惨痛的历史以及现今的传播与学习，能够意识到其他痛楚。我希望能教育出这样的孩子。”立志当一位教师的手登根女士用自己的语言介绍了她所悟出的道理。

最后，西村仁志企划委员讲到：“我们确信我们已经完成要交给年轻人的东西，这一点是我们的成果。另外，像蓝天财团这样，地域重建的任务在福岛以及其他公害地区也是很重要的。在今后我们也要继续进行交流，构建以年轻人为主体的地域联系。”在这系话之后，研讨会结束了。



## 传达公害地区现状的调研旅行 2011

### 走访大阪西淀川大气污染、地区

时间：2011年8月8日-11日（4天3夜）

参加者：50名（学生23名 / 教员9名 / 社会人士18名）

主办：公益财团法人 公害地域再生中心

成员等：

板仓 丰（京都精华大学 教授）

井上 有一（京都精华大学 教授）

大泷 あや（Tao 舍 代表）

小田 康德（大阪电机通信大学教授 / 蓝天财团附属 西淀川公害及环境资料馆馆长

白神 加奈子（水岛财团研究员）

高田 研（都留文科大学教授 / 蓝天财团理事）

西村 仁志（同志社大学 副教授）

相泽 翔平（蓝天财团 研究员）

林 美帆（蓝天财团 研究员）

藤江 徹（蓝天财团 事务局局长）

鎗山 善理子（蓝天财团 研究员）



### ■借发行之便 ～调研旅行的企划想法～

青空财团是把公害的实际状况及与此相关的受害人的经历等进行保存，并传于后世的一个财团。然而，随着时间的流逝，对当时的公害状况不甚了解的人越来越多。

这一调查旅行中，我们进行了2009年土壤污染、2010年水俣病、2011年大气污染调查，并对各现场进行了走访。根据这些访问成果，我们想制作一套对今后环境教育切实可用的教材。

此次考察既是一次学习的机会，同时也是关系到未来的实践平台。

### ! information

想对本次调研旅行有更详细了解的人请登录 web[公害现状的实地考察]。上面刊登了有关大气污染的历史及采访的详细内容。 → <http://www.studytour.jpn.org>

2012年3月 发行

发行：公益财团法人 公害地域再生中心（蓝天财团）

〒555-0013 大阪市西淀川区千舟1-1-1 あおぞらビル4階

TEL：06-6475-8885 FAX：06-6475-5885 WEB：<http://www.studytour.jpn.org>（传达公害地区现状的调研旅行）

编辑：Tao 舍

※ 本册在平成23年独立行政法人环境再生环保机构地球环境基金的帮助下完成。